

153/10 1704 Juli

## Abrechnung der französischen Zahlungen an die Kompanie Zurlauben im Regiment Pfyffer vom Juli 1704

**C** Die von Demetilly verfasste Abschrift beziffert die Ergebnisse der Musterung<sup>1</sup> sowie die Abrechnung der «gratification»<sup>2</sup> zuhanden der Kompanie Zurlauben im dritten Bataillon des Regiments Pfyffer, die sich auf rund 3231 Livres belaufen.

Erwähnt werden:

Der «geolage»<sup>3</sup> in Brügge und einzelne «billet» der Herren Andermatt<sup>4</sup>, David Grosentent, Keiser, Knopfli,<sup>5</sup> Schoter, Pfyffer<sup>6</sup> und Müller<sup>7</sup> zuhanden von Fisene in Mons, einem «denunciateur»<sup>8</sup> und Thondeur<sup>9</sup> in Mons.<sup>10</sup>

---

<sup>1</sup> Die Namen der hier nur in Zahlen ausgewiesenen Offiziere und Soldaten finden sich im entsprechenden Mannschaftsrodel dieses Monats, s. Zurlaubiana AH 153/46.

---

<sup>2</sup> Pauschalzahlungen des Auftraggebers an den Kompanieinhaber.

---

<sup>3</sup> Entgelt an den Gefängniswärter (geôlier) beim Ein- und Austritt eines Gefangenen.

---

<sup>4</sup> Johann Jakob Andermatt, Capitaine-lieutenant.

---

<sup>5</sup> Georg Karl Knopfli, Capitaine-commandant.

---

<sup>6</sup> Ludwig Christoph Pfyffer, Colonel.

---

<sup>7</sup> Wolfgang Damian Müller, Capitaine-commandant.

---

<sup>8</sup> Dieser hatte eine Verschwörung aufgedeckt, s. Zurlaubiana AH 153/46.

---

<sup>9</sup> Nicolas Thondeur, Waffenschmied, s. Zurlaubiana AH 153/46.

---

<sup>10</sup> Es folgt eine kurze Rechnung von anderer Hand in deutscher Sprache.

---

AH 153, Bl. 13 • Bl. 13<sup>v</sup> nur Dorsualnotiz.  
In französischer Sprache.

---